





Makeber Tegeh Author: Vidya Tiware Illustrator: Rijuta Ghate Translator: Prema Sudiana



I Chandu terus makeber ngancan tegeh. Tegeh kanti di tongos bintange ane kelap-kelip di sampingne. "Kenken rasan kenehe, Chandu?" ada bintang ane matakon. "Icang marasa melah!" saut I Chandu. Nadak, bintang-bintange ento magojodan. Lan magejeran.



Makeber, makeber macelep ka taman. Tolih! Kupu-kupu ane jegeg.

"Halo, kenken kabare?" panyapa kupu-kupune ento.

"Melah, suksma," saut I Chandu.



I Chandu makeber ngancan tegeh. Makeber, makeber. Ia matemu ngajak kedis petingan. "Halo! Kenken kabare?" patakon I Kedis Petingan. "Melah pesan, suksma," sautne I Chandu.



Lantas I Chandu buin makeber ngancan tegeh. Makeber, makeber, ia matemu ngajak I Kedis Sikep. "Halo timpal icange! Kenken kabare?" patakon I Kedis Sikep. "Icang melah," pasaut I Chandu.



I Chandu makeber ngancan tegeh lan ngancan tegeh.
Pangenahne aluh pesan. Makeber, makeber.
Ngancan tegeh kanti ia matemu ngajak kapal terbang.
"Eh, Chandu, kenken kabar caine?" patakon kapal terbange ento.

"Melah. Lan dumogi pajalan caine antar!" enggal I Chandu masaut.



Buin I Chandu makeber ngancan tegeh, tegehan teken ane suba-suba.

Makeber, makeber.

Ada roket ane nyapa I Chandu.

"Halo, Tuan, kenken kabare?" rokete ento matakon.

"Melah pesan," saut I Chandu sambilanga makenyem.



I Chandu terus makeber ngancan tegeh. Tegeh kanti di tongos bintange ane kelap-kelip di sampingne. "Kenken rasan kenehe, Chandu?" ada bintang ane matakon. "Icang marasa melah!" saut I Chandu. Nadak, bintang-bintange ento magojodan. Lan magejeran.



Tau-tau, memenne sedekan nundunin.
"Rahajeng semeng, kenken kabare?"
I Chandu ngelut memenne lan ngraos.
"Icang konden taen marasa melah cara jani."



This book was made possible by Pratham Books' StoryWeaver platform. Content under Creative Commons licenses can be downloaded, translated and can even be used to create new stories - provided you give appropriate credit, and indicate if changes were made. To know more about this, and the full terms of use and attribution, please visit the following link.

## Story Attribution:

This story:Makeber Tegehis translated byPrema Sudiana. The © for this translation lies with The Asia Foundation, 2019. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license.Based on Original story:'##### #####', byVidya Tiware. © Pratham Books, 2004. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license.

## Other Credits:

This story 'Makeber Tegeh' has been published on StoryWeaver by The Asia Foundation.

Images Attributions:

Cover page:Boy in the clouds, byRijuta Ghate© Pratham Books, 2004. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license.Page 2:Boy sleeping on mother's lap, byRijuta Ghate© Pratham Books, 2004. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license.Page 3:Flying boy with a butterfly, byRijuta Ghate© Pratham Books, 2004. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license.Page 4:Flying boy with a sparrow, byRijuta Ghate© Pratham Books, 2004. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license.Page 5:Flying boy with an eagle, byRijuta Ghate© Pratham Books, 2004. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license.Page 6:Flying boy with an aeroplane, byRijuta Ghate© Pratham Books, 2004. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license.Page 7:Flying boy with a rocket, byRijuta Ghate© Pratham Books, 2004. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license.Page 8:Flying boy with stars around him, byRijuta Ghate© Pratham Books, 2004. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 9:Mother and son, byRijuta Ghate© Pratham Books, 2004. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license.Disclaimer:https://www.storyweaver.org.in/terms\_and\_conditions



Some rights reserved. This book is CC--BY--4.0 licensed. You can copy, modify, distribute and perform the work, even for commercial purposes, all without asking permission. For full terms of use and attribution, http://creativecommons.org/licenses/by/4.0/

## Makeber Tegeh (Balinese)

Jalan barengin pajalan I Chandu sedek ia ngipi makeber. Apa ipian ragane?

This is a Level 2 book for children who recognize familiar words and can read new words with help.



Pratham Books goes digital to weave a whole new chapter in the realm of multilingual children's stories. Knitting together children, authors, illustrators and publishers. Folding in teachers, and translators. To create a rich fabric of openly licensed multilingual stories for the children of India -- and the world. Our unique online platform, StoryWeaver, is a playground where children, parents, teachers and librarians can get creative. Come, start weaving today, and help us get a book in every child's hand!